



EUROPOS PARLAMENTAS

2009 - 2014

Užsienio reikalų komitetas

2011/0366(COD)

7.9.2012

NUOMONĖ

Užsienio reikalų komiteto

pateikta Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetui

dėl pasiūlymo dėl Europos Parlamento ir Tarybos reglamento, kuriuo
įsteigiamas Prieglobsčio ir migracijos fondas
(COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD))

Nuomonės referentas: Sophocles Sophocleous

PA_Legam

TRUMPAS PAGRINDIMAS

Vidaus reikalų politikos srityje, apimančioje saugumą, migraciją ir išorės sienų valdymą, Komisija siūlo 2014–2020 m. laikotarpiu supaprastinti išlaidų priemonių struktūrą mažinant programų skaičių ir jas suskirstant į du ramsčius. Vienas iš šių dviejų ramsčių, greta naujo Vidaus saugumo fondo, yra Prieglobsčio ir migracijos fondas.

Užsienio reikalų komitetas palankiai vertina pastangas naudojant šį fondą užtikrinti didesnę solidarumą tarp visų ES valstybių narių siekiant veiksmingo politikos koordinavimo ir naštos pasidalijimo.

Komitetas pabrėžia, kad svarbu užtikrinti pagal šį fondą ir pagal išorės finansavimo priemones įgyvendinamų priemonių derinimą ir nuoseklumą, ypač atsižvelgiant į tai, kad šis fondas bus iš dalies naudojamas siekiant remti bendradarbiavimą su trečiosiomis šalimis, visų pirma įgyvendinant readmisijos susitarimus, partnerystes judumo srityje ir regionines apsaugos programas.

Bendrajai prasme fondas turėtų būti naudojamas iš esmės atsižvelgiant į Sąjungos išorės veiksmus ir turėtų būti laikomasi šiems veiksams nustatytų tikslų ir principų, kaip apibrėžta Europos Sąjungos sutarties 21 straipsnyje.

Atsižvelgdamas į tai, Užsienio reikalų komitetas pritaria tam, kad būtų numatytas aktyvus ir aiškiai apibrėžtas Europos išorės veiksmų tarnybos dalyvavimas, ypač fondo veiklos planavimo etapu, siekiant išvengti bet kokio dubliavimosi su kitomis trečiosioms šalims skirtomis priemonėmis ir norint užtikrinti sąveikumą bei papildomumą. Komitetas taip pat pabrėžia, kad įgyvendinant visus fondo remiamus veiksmus turėtų būti laikomasi pagrindinių teisių, garantuojamų asmenų, kuriems taikomas šis reglamentas, kategorijoms, ir kad tam tikrais fondo finansuojamais veiksmais turėtų būti siekiama konkrečiau tikslo, t. y. užtikrinti, kad būtų labiau laikomasi pagrindinių teisių.

PAKEITIMAI

Užsienio reikalų komitetas ragina atsakingą Piliečių laisvių, teisingumo ir vidaus reikalų komitetą į savo pranešimą įtraukti šiuos pakeitimus:

Pakeitimas 1

Pasiūlymas dėl reglamento 25 a konstatuojamoji dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(25a) Siekdama užtikrinti, kad pagal šį fondą įgyvendinamos priemonės būtų visiškai suderinamos su priemonėmis, remiamomis pagal Sąjungos išorės finansavimo priemones, papildytų šias

priemonės ir atitiktų Sąjungos išorės veiksmų tikslus ir principus, Europos išorės veiksmų tarnyba, greta atitinkamų Komisijos tarnybų, turėtų visapusiškai dalyvauti fondo veiklos planavimo ir stebėsenos procesuose.

Pakeitimas 2

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 2 dalies a punkto antra pastraipa

Komisijos siūlomas tekstas

Kaip įgyvendinamas šis tikslas, vertinama remiantis įvairiais rodikliais, *inter alia*, prieglobsčio **prašytojų priėmimo sąlygų, prieglobsčio** procedūrų kokybės, pripažinimo rodiklių vienodinimo valstybėse narėse ir prieglobsčio prašytojų perkėlimo į valstybes nares pastangų pagerinimo lygis.

Pakeitimas

Kaip įgyvendinamas šis tikslas, vertinama remiantis įvairiais rodikliais, *inter alia*, prieglobsčio procedūrų kokybės, pripažinimo rodiklių vienodinimo valstybėse narėse ir prieglobsčio prašytojų perkėlimo į valstybes nares pastangų pagerinimo lygis.

Pakeitimas 3

Pasiūlymas dėl reglamento 3 straipsnio 2 a dalis (nauja)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

2a. Priemonės, kurių imamasi siekiant įgyvendinti 1 ir 2 dalyse apibrėžtus tikslus, turi būti visiškai suderinamos su priemonėmis, remiamomis pagal Sąjungos išorės finansavimo priemones, ir šias priemones papildyti, taip pat atitikti Sąjungos išorės veiksmų tikslus ir principus.

Pakeitimas 4

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 1 dalies e punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(e) vietos bendruomenių informavimas ir vietos valdžios institucijų, bendrausiančių su priimamais asmenimis, personalo mokymas;

Pakeitimas

(e) informacija vietos bendruomenėms bei vietos valdžios institucijų, bendrausiančių su priimančioje šalyje priimamais asmenimis, personalo mokymas, ***ypač prieglobsčio prašytojų pagrindinių teisių užtikrinimo klausimu;***

Pakeitimas 5

Pasiūlymas dėl reglamento 5 straipsnio 2 dalies b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) kurti administracines struktūras, sistemas ir organizuoti personalo ir susijusių teisminių institucijų mokymą, kad prieglobsčio prašytojai galėtų sklandžiai naudotis veiksmingomis ir kokybiškomis prieglobsčio procedūromis;

Pakeitimas

(b) kurti administracines struktūras, sistemas ir organizuoti personalo ir susijusių teisminių institucijų mokymą, kad prieglobsčio prašytojai galėtų sklandžiai naudotis veiksmingomis ir kokybiškomis prieglobsčio procedūromis, ***kuriomis būtų užtikrinamos pagrindinės prieglobsčio prašytojų teisės. Šiuo tikslu Europos prieglobsčio srities mokymo programa turi būti nuolat atnaujinama ir išplečiama, kad į savo darbą įtrauktų ir kitas ekspertų institucijas, kaip antai atitinkamas pilietinės visuomenės organizacijas;***

Pakeitimas 6

Pasiūlymas dėl reglamento 7 straipsnio b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) tinkamos infrastruktūros sukūrimas ir paslaugų teikimas, kad perkėlimo į Europos Sąjungą ir perkėlimo Europos

Pakeitimas

(b) tinkamos infrastruktūros sukūrimas ir paslaugų teikimas, kad perkėlimo į Europos Sąjungą ir perkėlimo Europos

Sąjungoje veiksmai būtų vykdomi sklandžiai ir efektyviai;

Sąjungoje veiksmai būtų vykdomi sklandžiai ir efektyviai, **užtikrinant pagrindines atitinkamų asmenų teises;**

Pakeitimas 7

Pasiūlymas dėl reglamento 9 straipsnio 1 dalies a punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(a) tokių integracijos strategijų, įskaitant poreikių analizę, rengimas ir plėtojimas, rodiklių ir **vertinimo gerinimas;**

Pakeitimas

(a) tokių integracijos strategijų, įskaitant poreikių analizę, rengimas ir plėtojimas, **integracijos** rodiklių **gerinimas** ir **prieglobsčio prašytojams būdingų sąlygų vertinimas, įskaitant dalyvaujamuosius vertinimus siekiant nustatyti geriausių patirtį;**

Pakeitimas 8

Pasiūlymas dėl reglamento 10 straipsnio c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(c) didinti viešąsias ir privačias paslaugas teikiančių įgyvendinimo organizacijų, įskaitant švietimo įstaigas, **tarpkultūrinius** gebėjimus, skatinti jų keitimąsi patirtimi ir gerąja praktika, bendradarbiavimą bei tinklų kūrimą;

Pakeitimas

(c) didinti viešąsias ir privačias paslaugas teikiančių įgyvendinimo organizacijų, įskaitant švietimo įstaigas, gebėjimus **kultūrinių ryšių ir žmogaus teisių srityse**, skatinti jų keitimąsi patirtimi ir gerąja praktika, bendradarbiavimą bei tinklų kūrimą;

Pakeitimas 9

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio b punktas

Komisijos siūlomas tekstas

(b) administracinių struktūrų ir sistemų sukūrimu ir personalo mokymo organizavimu siekiant užtikrinti **sklandžias**

Pakeitimas

(b) administracinių struktūrų ir sistemų sukūrimu ir personalo mokymo organizavimu siekiant užtikrinti **gražinimo procedūros būtų vykdomos**

gražinimo *procedūras*;

sklandžiai, užtikrinant visapusišką migrantų pagrindinių teisių apsaugą;

Pakeitimas 10

Pasiūlymas dėl reglamento 11 straipsnio 1 dalies b a punktas (naujas)

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(ba) parama nepriklausomam pilietinės visuomenės organizacijų vykdomų gražinimo operacijų vertinimui ir stebėsenai, kad būtų laikomasi žmogaus teisių;

Amendment 11

Pasiūlymas dėl reglamento 21 straipsnio 2 dalies c punktas

Komisijos siūlomas tekstas

Pakeitimas

(c) nagrinėjamos galimos naujos Sąjungos bendradarbiavimo prieglobsčio, imigracijos, integracijos, gražinimo ir atitinkamos ES teisės srityse formos, informacijos apie geriausią praktiką ir visus kitus prieglobsčio, imigracijos, integracijos ir gražinimo politikos platinimas ir keitimasis ja, įskaitant institucinę komunikaciją apie politinius Sąjungos prioritetus;

(c) nagrinėjamos galimos naujos Sąjungos bendradarbiavimo prieglobsčio, imigracijos, integracijos, gražinimo ir atitinkamos ES teisės srityse formos, informacijos apie geriausią praktiką ir visus kitus prieglobsčio, imigracijos, integracijos ir gražinimo politikos platinimas ir keitimasis ja, įskaitant institucinę komunikaciją apie politinius Sąjungos prioritetus *ir pagarba asmenų, priklausančių 4 straipsnyje apibrėžtomis kategorijoms, pagrindinėms teisėms;*

PROCEDŪRA

Pavadinimas	Prieglobsčio ir migracijos fondas
Nuorodos	COM(2011)0751 – C7-0443/2011 – 2011/0366(COD)
Atsakingas komitetas Paskelbimo plenariniame posėdyje data	LIBE 15.12.2011
Nuomonę pateikė Paskelbimo plenariniame posėdyje data	AFET 15.12.2011
Nuomonės referentas (-ė) Paskyrimo data	Sophocles Sophocleous 20.12.2011
Pakeistas (-a) nuomonės referentas (-ė)	Kyriakos Mavronikolas
Priėmimo data	6.9.2012
Galutinio balsavimo rezultatai	+: 41 -: 3 0: 4
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavę nariai	Frieda Brepoels, Elmar Brok, Mário David, Andrzej Grzyb, Anna Ibrisagic, Liisa Jaakonsaari, Anneli Jäätteenmäki, Ioannis Kasoulides, Nicole Kiil-Nielsen, Evgeni Kirilov, Maria Eleni Koppa, Andrey Kovatchev, Paweł Robert Kowal, Wolfgang Kreissl-Dörfler, Eduard Kukan, Vytautas Landsbergis, Sabine Lösing, Ulrike Lunacek, María Muñiz De Urquiza, Raimon Obiols, Ria Oomen-Ruijten, Pier Antonio Panzeri, Mirosław Piotrowski, Hans-Gert Pöttering, Cristian Dan Preda, Nikolaos Salavrakos, György Schöpflin, Werner Schulz, Adrian Severin, Marek Siwiec, Charles Tannock, Geoffrey Van Orden, Sir Graham Watson, Boris Zala, Karim Zérubi
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai)	Charalampos Angourakis, Elena Băsescu, Andrew Duff, Tanja Fajon, Hélène Flautre, Emilio Menéndez del Valle, Jean Roatta, Carmen Romero López, Helmut Scholz, Indrek Tarand, Ivo Vajgl
Posėdyje per galutinį balsavimą dalyvavęs (-ę) pavaduojantis (-ys) narys (-iai) (187 straipsnio 2 dalis)	Danuta Jazłowiecka, Sophocles Sophocleous